

DATENVERWALTUNGS- UND DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Ágoston Precíz-Dental, Handels- und Dienstleistungsgesellschaft mit beschränkter Haftung

I. Zweck der Erklärung

Ágoston Precíz-Dental GmbH., als Datenverwalter und Betreiber der Webseite www.dentalprazision.de, informiert Sie als Besucher unserer Webseite, sowie als Leistungsempfänger über die Datenverwaltungs- und Datenschutzverordnungen unserer Gesellschaft.

Unsere Gesellschaft verpflichtet sich dazu, in unserer Datenverwaltung die maßgebenden Rechtsverordnungen - die sich auf unsere Tätigkeit beziehen - zu befolgen:

- die Verordnung 679/2016 des Europäischen Parlaments und Rates (EU) über die Verwaltung personenbezogener Daten von natürlichen Personen (GDPR)
- das Gesetz Nr. CXII./2011 über das Informationsselbstverfügungsrecht und über die Informationsfreiheit – (Info tv.)
- das Gesetz Nr. V./2013 über das Bürgerliche Gesetzbuch (Ptk.)
- das Gesetz CVIII./2001 über bestimmte Aspekte elektronischer Handelsdienstleistungen, sowie Dienstleistungen, die mit der Informationsgesellschaft verbunden sind. - (Eker tv.)
- das Gesetz C./2003 über elektronische Kommunikation - (Ehtv)
- das Gesetz CLV./1997 über Verbraucherschutz (Fogyv tv.)
- das Gesetz CLXV./2013 über Beschwerden und Bekanntmachungen von allgemeinem Interesse (Pktv.)
- das Gesetz XLVIII./2008 über grundlegende Bedingungen und einzelne Beschränkungen der Werbemaßnahmen von Unternehmen (Grtv.)

Unsere Gesellschaft behält sich das Recht vor, Änderungen an gegenwärtiger Datenverwaltungs- und Datenschutzerklärung vorzunehmen, worüber die Betroffenen entsprechend informiert werden. Die Informationen zur Datenverwaltung werden auf der Webseite www.dentalprazision.de veröffentlicht.

Falls Sie zu dieser Erklärung Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeiter unter den angegebenen Kontaktdaten.

II. Grundlagen unserer Datenverwaltung

Für unsere Gesellschaft ist es besonders wichtig, Ihre personenbezogenen Daten zu schützen, sowie Ihr Selbstbestimmungsrecht in Bezug auf Informationen zu beachten.

Unsere Gesellschaft ergreift jegliche Maßnahmen, um Obiges zu garantieren:

- persönliche Daten werden rechtmäßig und ehrlich, sowie für den Betroffenen transparent verwaltet.

- persönliche Daten werden ausschließlich zu bestimmten, eindeutigen und rechtmäßigen Zwecken gesammelt und sie werden auf keinen Fall auf eine Art und Weise verwaltet, die mit den Zwecken nicht vereinbart werden könnte.
- Unsere Gesellschaft ergreift alle sinngemäßen Maßnahmen, um die von uns verwalteten Daten genau und erforderlichenfalls aktuell zu behalten. Wenn wir erfahren, dass die betroffenen personenbezogenen Angaben ungenau sind, werden sie unverzüglich gelöscht oder berichtigt.
- persönliche Daten werden in einer Form gespeichert, die Ihre Identifizierung nur solange ermöglicht, bis es in der Rechtsverordnung bestimmt ist und / oder bis es nötig ist.
- durch Anwendung entsprechender technischen und organisatorischen Maßnahmen sorgen wir für die entsprechende Sicherheit der personenbezogenen Daten gegen einen unberechtigten oder rechtswidrigen Umgang, unabsichtlichen Verlust, Vernichtung oder Beschädigung.
- personenbezogene Daten werden aufgrund vorheriger Informationsleistung und Ihrer freiwilligen Zustimmung, weiterhin nur im nötigen Maße, und in jedem Fall zum Zweck gebunden verwaltet, d.h. gesammelt, festgehalten, geordnet, gespeichert und verwendet.
- in einigen Fällen ist die persönliche Datenverwaltung an Rechtsvorschriften gebunden und obligatorisch, in solchen Fällen werden die Betroffenen auf diese Tatsache aufmerksam gemacht.
- in bestimmten Fällen liegen unserer Gesellschaft, bzw. einem Dritten berechnete Interessen an der Verwaltung persönlicher Daten, z.B. die Betreuung, Entwicklung und die Sicherheit unserer Webseite.

III. Die verantwortliche Stelle für die Datenverarbeitung auf dieser Webseite ist:

Firma: Ágoston Precíz-Dental Kft.
 Sitz: H-7624 Pécs, Szigeti út 50.
 Kontaktperson: György Ágoston, Geschäftsführer
 E-Mail-Adresse: precizdental@gmail.com
 Handelsregisternummer: 02-09-068011
 Steuernummer: 12817085-1-02

IV. Kreis der Datenverwalter, sowie Kreis der verwalteten Daten, Dauer der Datenverwaltung

Kreis der Datenverwalter

Die angegebenen Daten dürfen ausschließlich von Ágoston Precíz-Dental GmbH als Datenverwalter, sowie von internen Mitarbeitern des Datenverwalters kennen gelernt werden. Die personenbezogenen Daten werden niemals veröffentlicht, und sie werden nicht an unbefugten

Dritten übergeben, denn die Daten werden in einem geschlossenen System verwaltet. Die Daten dürfen ausschließlich wie in der Erklärung beschrieben angewendet werden.

NAME	ADRESSE	TÄTIGKEIT
Beáta Ágoston	7624 Pécs, Szigeti út 50.	Administration, Rechnungstellung

Falls sich der Kreis der Datenbearbeiter ändert, werden die Änderungen in dieser Erklärung aufgeführt und Sie werden davon unter Ihrer angegebenen E-Mail-Adresse benachrichtigt.

Die von uns verwalteten Daten:

Bezeichnung der Tätigkeit und Zweck der Datenverwaltung	Rechtsgrundlage	Verwaltete Daten	Dauer der Datenverwaltung	
Bestellung	Einwilligung	Nachname, Vorname (Firma, Kontaktperson) E-Mail-Adresse Telefonnummer	Bis zum Löschen der Registration, bzw. bis zum Widerruf der Einwilligung	
Bewerberdaten zu Protokoll nehmen	Einwilligung	Nachname, Vorname (Firma, Kontaktperson) E-Mail-Adresse Telefonnummer		
Rechnungstellung	An Rechtsregel gebunden	Nachname, Vorname (Firma, Kontaktperson) E-Mail-Adresse, Postanschrift Telefonnummer, Steuernummer	8 Jahre	
Registrierung auf der Webseite Zweck: Informationen für die Abonnenten	Einwilligung	Nachname Vorname Firma E-Mail-Adresse	Bis zum Löschen der Registration, bzw. bis zum Widerruf der Einwilligung	
Newsletter abonnieren	Einwilligung	Vorname, Nachname,	Bis zum Abbestellen des Newsletters	

Zweck: Kontakt halten, nützliche und spezifische Informationen erteilen		E-Mail-Adresse Firma		
Sachbearbeitung, Antwort auf Kommentare, Beschwerden	An Rechtsregel gebunden	Name E-Mail-Adresse Telefonnummer Anschrift	5 Jahre lang	

Mit Ihren Fragen zur Datenverwaltung wenden Sie sich bitte an precizdental@gmail.com, bzw. an **H-7624 Pécs, Szigeti út 50.**; unsere Antwort erhalten Sie umgehend an Ihre Erreichbarkeiten.

Dauer der Datenverwaltung

Darunter versteht man die Zeitdauer des bestehenden Kundenverhältnisses zwischen dem Betroffenen und dem Datenverwalter, oder den Zeitpunkt, bis der Betroffene seine Einwilligung widerruft, sowie die Zeitintervalle, die von staatlichen Behörden (z.B.: Steuerbehörde) festgelegt werden. Nach Ablauf der Frist der Datenverwaltung ist die Gesellschaft dazu verpflichtet, die personenbezogenen Daten zu löschen, bzw. jegliche Unterlagen zu vernichten.

V. Die mit der Webseite verbundene Datenverwaltung, Widerruf der Einwilligungserklärung

Durch den Registrierprozess, bzw. durch das Kontakthalten mit unserer Gesellschaft stellen Sie uns Ihre personenbezogenen Daten freiwillig zur Verfügung, deshalb bitten wir Sie darum, darauf zu achten, dass Ihre Daten der Wahrheit entsprechen und genau angegeben werden, denn dafür sind Sie verantwortlich. Ungenaue, oder fehlerhafte Daten können Sie daran hindern, unsere Dienstleistungen in Anspruch zu nehmen.

Falls Sie nicht Ihre eigenen Daten eingeben, sondern die Daten einer dritten Person, so gehen wir davon aus, dass Sie dazu die nötige Ermächtigung besitzen.

Sie können Ihre Einwilligung zur Datenverwaltung jederzeit kostenlos widerrufen:

- durch Löschen Ihrer Registration,
- durch Widerruf Ihrer Einwilligung zur Datenverwaltung, bzw.
- durch Widerruf der Einwilligung zur Verwaltung, oder Anwendung jeglicher Daten, die bei der Registration als Pflichtdaten angegeben werden mussten, oder durch Bitte um Sperrung dieser.

Ihre Einwilligung können Sie unter der folgenden E-Mail-Adresse widerrufen: precizdental@gmail.com.

Den Widerruf Ihrer Einwilligung können wir – aus technischen Gründen – in 8 Tagen registrieren, doch wir machen Sie darauf aufmerksam, dass wir einige Daten auch nach Widerruf der

Einwilligung verwalten dürfen, nämlich zur Erfüllung unserer Rechtspflichten, oder zur Geltendmachung unserer berechtigten Interessen.

Bei einer Ersuchung um Löschung Ihrer personenbezogenen Daten (vollständige/teilweise) wird es erwogen, ob die Löschung Ihrer Daten aufgrund jeglicher, in Rechtsvorschriften bestimmten Gründen zu verweigern ist.

Wenn wir die Löschung der Daten aus irgendwelchen Gründen auch nur teilweise verweigern müssen, werden Sie darüber- unter Ihren Kontaktdaten- selbstverständlich umgehend informiert. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass wir die Richtigkeit der von Ihnen angegebenen Kontaktdaten nicht überprüfen, so können wir für Probleme, die aus fehlerhaft eingegebenen Kontaktdaten resultieren, keine Verantwortung übernehmen.

VI. Newsletter-Daten

Durch Ihre Erklärung bei der persönlichen Registration, bzw. bei einer Registration per E-Mail, oder später durch Änderung Ihrer Daten (d.h. durch eindeutige Erklärung Ihrer Einwilligung) können Sie zustimmen, dass wir Ihre personenbezogenen Daten auch für Marketingzwecke verwenden. In diesem Fall werden Ihre Daten auch zum Versenden unseres Newsletters – bei Benennung des Zeitraumes auf der Erklärung, bis Rückruf der Einwilligung – verwaltet und für Sie werden Newsletter weitergeleitet (Gesetz XLVIII./2008 über grundlegende Bedingungen und einzelne Beschränkungen der Werbemaßnahmen von Unternehmen 6. § (Grtv.))

Den Newsletter können Sie jederzeit kostenlos, ohne Begründung abbestellen.

Den Widerruf, bzw. die Kündigung einzelner Einwilligungen können wir – aus technischen Gründen – innerhalb von 8 Tagen registrieren.

VII. Datenverwaltung

Ihre Daten dürfen wir nur im vom Gesetz vorgesehenen Rahmen weiterleiten; im Falle unserer Datenbearbeiter garantieren wir durch Klauseln im Vertrag, dass Ihre personenbezogenen Daten nicht für solche Zwecke genutzt werden, die Ihrer Einwilligung widersprechen.

Unsere Gesellschaft übermittelt keine Daten ins Ausland.

Das Gericht, die Staatsanwaltschaft und andere Behörden (z.B. die Polizei, die Steuerbehörde, die Nationale Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit) können unsere Gesellschaft um Auskunft, Datenübermittlung oder Unterlagen bitten. In solchen Fällen sind wir dazu verpflichtet, unserer Auskunftspflicht nachzugehen, aber nur in dem Maße, der zur Erfüllung der Anfrage unbedingt notwendig ist.

Jegliche Mitwirkende (Angestellte, Vertragspartner, usw.), die an der Datenverwaltung und Datenverarbeitung unserer Gesellschaft beteiligt sind, sind dazu berechtigt, in einem vorher festgelegten Maße – bei Geheimhaltungspflicht – Ihre personenbezogenen Daten kennenzulernen.

Ihre personenbezogenen Daten werden mit entsprechenden technischen und sonstigen Maßnahmen geschützt, weiterhin sorgen wir für die Sicherheit und Erreichbarkeit der Daten, und wir schützen sie vor unberechtigten Zugriffen, Änderungen, Verletzungen, bzw. vor Veröffentlichung, sowie vor unbefugter Verwendung.

Im Rahmen der technischen Maßnahmen arbeiten wir mit Passwortschutz und Antivirensoftware. Wir möchten Sie aber darauf aufmerksam machen, dass die Übermittlung von Informationen durch das Internet nicht als eine vollständig sichere Datenübertragung gilt. Unsere Gesellschaft unternimmt alles, um die Prozesse je sicherer zu gestalten, doch für die Datenübertragung über

unsere Website können wir keine volle Verantwortung übernehmen. In Hinsicht auf die Daten, die zu unserer Gesellschaft eingehen, beachten wir strikte Vorschriften, um die Sicherheit Ihrer Daten zu gewährleisten und um einen rechtswidrigen Zugriff zu verhindern.

VIII. Speicherung der Daten

Unsere Gesellschaft speichert diejenigen Dokumente, die personenbezogene Daten enthalten an unserem Sitz (H-7624 Pécs, Szigeti út 50.) im Archiv, in geschlossenen Aktenschränken. Die elektronisch gespeicherten Dokumente, die personenbezogene Daten enthalten, werden im geschlossenen System, in Ordnern, sowie auf externem Datenträger mit Passwort geschützt aufbewahrt.

IX. Die Rechte des Betroffenen und Rechtsmittel

Der Betroffene - dessen personenbezogenen Daten wir verwalten - kann

- um Auskunft bitten,
- darum bitten, seine personenbezogenen Daten zu berichtigen, zu ändern, zu ergänzen,
- gegen die Datenverwaltung Widerspruch einlegen und kann die Löschung und die Sperrung seiner Daten verlangen (mit Ausnahme der obligatorischen Datenverwaltung),
- vor Gericht Rechtsmittel einlegen,
- bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde einreichen, bzw. ein Verfahren einleiten

Aufsichtsbehörde: Nationale Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit

- Sitz: H-1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.
- Postanschrift: H-1530 Budapest, Pf.: 5.
- Telefon: +36 (1) 391-1400
- Fax: +36 (1) 391-1410
- E-Mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
- Webseite: www.naih.hu

Auf Ihr Ersuchen informieren wir Sie von:

- Ihren, von uns verwalteten, bzw. von uns – oder von unserem beauftragten Datenbearbeiter - verarbeiteten Daten,
- dem Zweck und der Rechtsgrundlage der Datenverwaltung,
- der Zeitdauer der Datenverwaltung, wenn es aber nicht möglich ist, dann von den Aspekten der Festlegung dieses Zeitraumes,
- dem Namen, den Kontaktdaten und von den, mit der Datenverwaltung zusammenhängenden Tätigkeiten des Datenbearbeiters,
- Datenschutzvorfällen, von deren Umständen, Konsequenzen und von **den** Gegenmaßnahmen, sowie Präventionsmaßnahmen, weiterhin
- bei Datenweitergabe von deren Rechtsgrundlage und dessen Empfänger.

Nach Einreichen des Antrags informieren wir Sie in kürzester Zeit, höchstens aber innerhalb eines Monats. Die Auskunft ist kostenlos.

Unsere Gesellschaft benachrichtigt über die Berichtigung, Sperrung, Markierung und Löschung der personenbezogenen Daten außer dem Betroffenen auch jene Empfänger, denen die persönlichen Daten des Betroffenen früher zwecks Datenverwaltung mitgeteilt wurden. Von der Benachrichtigung wird abgesehen, wenn dies das berechtigte Interesse des Betroffenen im Hinblick auf den Zweck der Datenverwaltung nicht verletzt.

Wenn Sie der Verwaltung Ihrer personenbezogenen Daten widersprechen, wird Ihr Widerspruch als Hauptregel innerhalb von 10 Tagen nach dessen Einreichung geprüft (aber höchstens innerhalb von 1 Monat) und wir informieren Sie schriftlich von unserer Entscheidung. Falls sich der Widerspruch des Betroffenen als begründet erwies, wird die Datenverwaltung – einschließlich der weiteren Datenerhebung und Datenweitergabe – eingestellt und die Daten gesperrt; der Datenverwalter benachrichtigt diejenigen über den Widerspruch, -und über die aus diesem Grunde getroffenen Maßnahmen-, an die er die durch den Widerspruch betroffenen personenbezogenen Daten früher weiterleitete, und die zu Maßnahmen verpflichtet sind, um das Widerspruchsrecht geltend zu machen.

Wir verweigern die Erfüllung des Antrags in dem Falle, wenn es bewiesen wird, dass die Datenverwaltung von solchen zwingenden rechtmäßigen Gründen begründet wird, die Ihren Interessen, Rechten und Freiheiten vorgehen, oder die mit der Ausübung, Geltendmachung oder dem Schutz von Rechtsansprüchen in Verbindung stehen. Wenn Sie mit unserer Entscheidung nicht einverstanden sind, bzw. wenn wir die Frist versäumen, können Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach deren Mitteilung, bzw. nach dem Ablauf der Frist ans Gericht wenden.

Die Beurteilung von Datenschutzvorfällen gehört in die Zuständigkeit des Gerichtshofs. Das Verfahren kann – nach Wahl des Betroffenen – auf dem Sitz oder Standort des Betroffenen eingeleitet werden. Ausländische Staatsbürger können sich mit ihren Beschwerden an die für ihren Wohnort zuständige Aufsichtsbehörde wenden.

Unter Beachtung des Vorstehenden ersucht unsere Gesellschaft die Betroffenen noch vor der Inanspruchnahme einer eventuellen behördlichen oder gerichtlichen Anspruchsgeltendmachung Kontakt mit Ágoston Precíz-Dental aufzunehmen, damit das Problem so schnell wie möglich gelöst werden kann.

X. Sonstige Bestimmungen

Unsere Gesellschaft verpflichtet sich, für die Datensicherheit zu sorgen und trifft ferner jene Maßnahmen, die den Schutz der erhobenen, gespeicherten, bzw. verwalteten Daten gewährleisten und tut alles, um deren Vernichtung, unberechtigte Verwendung und unberechtigte Änderung zu verhindern.

Unsere Gesellschaft ist auch bestrebt, sämtliche solche Datenverwalter über den Antrag des Betroffenen zu benachrichtigen, welche die eventuell veröffentlichten Daten des Betroffenen kennen gelernt haben.

Wir informieren Sie zugleich, dass das Gericht, die Staatsanwaltschaft, die Ermittlungsbehörde, die Ordnungswidrigkeitsbehörde, die Verwaltungsbehörde, der Landesdatenschutzbeauftragte, bzw. aufgrund einer Ermächtigung auch andere Organe den Datenverwalter zwecks Mitteilung, Übergabe, beziehungsweise Zurverfügungstellung von Unterlagen um Information bitten können.

Sollten personenbezogene Daten doch in unbefugten Besitz gelangen, so besteht eine Meldepflicht; der verantwortliche Datenverwalter muss den Datenschutzvorfall innerhalb von 72 Stunden (wenn

es durchführbar ist) der zuständigen Aufsichtsbehörde – d.h. der Nationalen Behörde für Datenschutz und Informationsfreiheit - mitteilen.

Wenn es voraussichtlich eine erhebliche Gefahr für Rechte und Freiheiten der Betroffenen besteht, dann müssen die Betroffenen ohne Verzögerung benachrichtigt werden.

Die Gesellschaft hat dafür zu sorgen, dass der Datenbearbeiter über Aufklärungs-, Ermittlungs- und interne Meldemaßnahmen verfügt. Dadurch wird die Entscheidung erleichtert, ob die betroffene Aufsichtsbehörde und die Betroffenen meldepflichtig sind oder nicht.

Die Gesellschaft hat auch von der Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten ein Register zu führen, unabhängig davon, ob es meldepflichtig ist.

Der Datenverwalter ist durch gegenwärtige Erklärung gebunden und verpflichtet sich dazu, dass seine Datenverwaltungstätigkeit den Regelungen gegenwärtiger Erklärung entspricht.

Pécs, den 18. Mai 2018

Diese Datenschutzgrundsätze sind in ungarischer und in deutscher Sprache zugänglich. Im Falle von Abweichungen zwischen der ungarischen und der deutschen Fassung hat die ungarische Fassung Vorrang.